



EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS

Omega 865 Movement Parts (1)

Compiled by EmmyWatch - <https://www.emmywatch.com>

Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

Calibre 865 (27 CH PC AM 17 pierres)

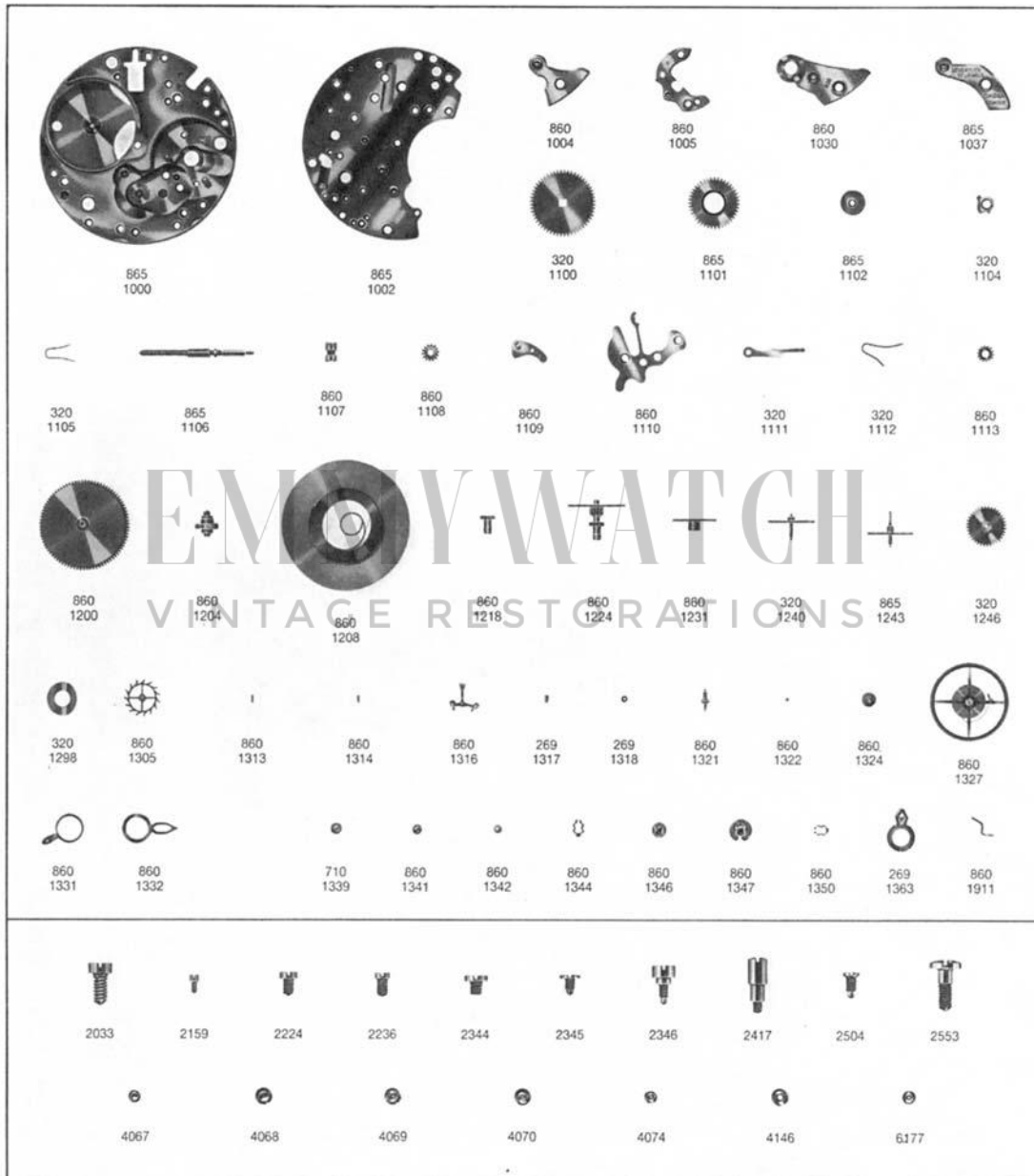
Pare-chocs
Shock protecting device
Dispositivo amortiguador
Stoßsicherung
Dispositivo ammortizzatore

Antimagnétique
Non magnetic
Antimagnético
Antimagnetisch
Antimagnetico

1 poussoir
1 pusher
1 botone de empuje
1 Drücker
1 pulsante

Marqué sur le coq:
Marked on the balance cock:
Marcado en el puente de volante:
Bezeichnung auf dem Unruhkluben:
Marcato sul ponte del bilanciere:

865



1 : 1

2 : 1



D: 27 mm
Ht: 5.70 mm
N: 21.600



CALIBRE 865 (27 CH PC AM 17 pierres)

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
865.1000	Platine	Plate	Platina	Werkplatte	Piastra
865.1002	Pont de barillet et de rouage (¾ platine)	Barrel and train wheel bridge (¾ plate bridge)	Puente de cubo y de rodaje (¾ platina)	Federhaus und Räderwerkbrücke (¾ Brücke)	Ponte del bariletto e del ruotismo (¾ piastra)
860.1004	Pont de roue d'échappement	Escape wheel bridge	Puente de rueda de áncora	Ankerradkloben	Ponte della ruota d'ancora
860.1005	Pont d'ancre	Pallet cock	Puente de áncora	Ankerkloben	Ponte d'ancora
860.1030	Coq	Balance cock	Puente de volante	Unruhkloben	Ponte del bilanciere
865.1037	Pont de chronographe	Chronograph bridge	Puente de cronógrafo	Chronographbrücke	Ponte del cronografo
320.1100	Rochet	Ratchet wheel	Rochete	Sperrad	Rocchetto
865.1101	Roue de couronne	Crown wheel	Rueda de corona	Kronrad	Rocchetto a corona
865.1102	Noyau de roue de couronne	Crown wheel core	Sombrerete de rueda de corona	Kronradkern	Nocciolo del rocchetto a corona
320.1104	Cliquet (masse)	Click	Trinquete	Sperrkegel	Cricco
320.1105	Ressort de cliquet	Click spring	Muelle de trinquete	Sperrkegelfeder	Molla del cricco
865.1106	Tige de remontoir	Winding stem	Tija de remontuar	Aufzugwelle	Albero di carica
860.1107	Pignon coulant	Clutch wheel	Piñón corredizo	Schiebetrieb	Rocchetto scorrevole
860.1108	Pignon de remontoir	Winding pinion	Piñón de remontuar	Aufzugtrieb	Rocchetto di carica
860.1109	Tirette (verrou)	Setting lever	Tirete	Stellhebel	Levetta di messa all'ora
860.1110	Ressort de tirette	Setting lever spring	Muelle de tirete	Stellhebelfeder	Molla della levetta di messa all'ora
320.1111	Bascule	Yoke	Báscula	Wippe	Bascula
320.1112	Ressort de bascule	Yoke spring	Muelle de báscula	Wippenfeder	Molla della bascula
860.1113	Renvoi	Setting wheel	Rueda de transmisión	Zeigerstellrad	Rinvio
860.1200	Barillet avec arbre	Barrel with arbor	Cubo con árbol	Federhaus mit Federwelle	Bariletto con albero
860.1204	Arbre de barillet	Barrel arbor	Arbol de cubo	Federwelle	Albero del bariletto
860.1208	Ressort de barillet	Mainspring	Muelle real	Zugfeder	Molla del bariletto
860.1218	Chaussée, H0	Cannon pinion, H0	Cañón de minutos, H0	Minutenrohr, H0	Rocchetto dei minuti, H0
860.1224	Roue de centre avec chaussée, H0	Center wheel with cannon pinion, H0	Rueda de centro con cañón de minutos, H0	Minutenrad mit Minutenrohr, H0	Ruota di centro con rocchetto dei minuti, H0
860.1231	Roue des heures, H0	Hour wheel, H0	Rueda de horas, H0	Stundenrad, H0	Ruota delle ore, H0
320.1240	Roue moyenne	Third wheel	Rueda primera	Kleinbodenrad	Ruota mediana
865.1243	Roue de seconde	Fourth wheel	Rueda de segundos	Sekundenrad	Ruota dei secondi
320.1246	Roue de minuterie	Minute wheel	Rueda de minuteria	Wechselrad	Ruota della minuteria
320.1298	Clinquant 4½	Metal foil 4½	«Clinquant» 4½ (rodela taladrada)	Flitter 4½	Orpello 4½
860.1305	Roue d'échappement pivotée	Escape wheel pivoted	Rueda de áncora pivotada	Ankerrad mit Trieb	Ruota d'ancora con albero
860.1313	Palette de sortie (levée de sortie)	Exit pallet jewel	Paleta de áncora, salida	Ausgangs-Hebungsstein	Paletta d'uscita (leva d'uscita)
860.1314	Palette d'entrée (levée d'entrée)	Entry pallet jewel	Paleta de áncora, entrada	Eingangs-Hebungsstein	Paletta d'entrata (leva d'entrata)
860.1316	Ancre montée	Jewelled pallet fork and staff	Ancora ajustada	Anker mit Welle	Ancora montata
269.1317	Piton	Stud	Pitón	Spiral	Pitone
269.1318	Virole	Collet	Virola	Spiralrolle	Virola
860.1321	Axe de balancier	Balance staff, pivoted	Eje de volante	Unruhwelle	Albero del bilanciere
860.1322	Cheville de plateau (ellipse)	Roller jewel	Clavija de platillo	Hebelstein	Caviglia del disco
860.1324	Plateau	Roller	Platillo	Hebelscheibe	Disco
860.1327	Balancier avec spiral	Balance with hair-spring regulated	Volante con espiral	Unruh mit Spirale	Bilanciere con spirale

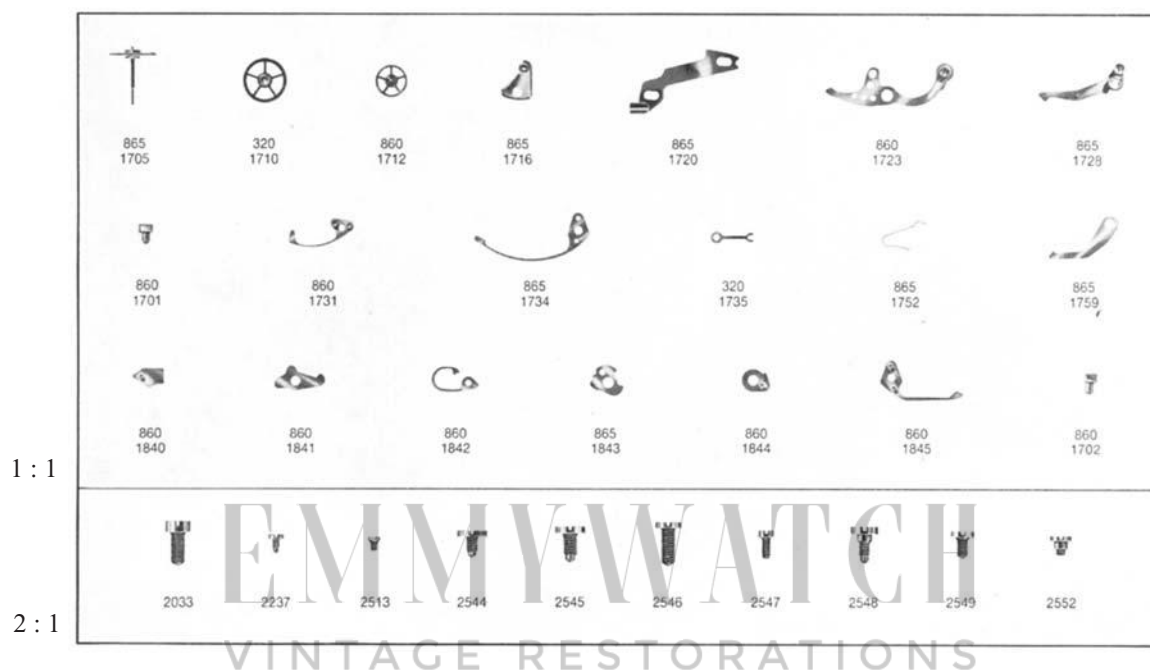
CALIBRE 865 (27 CH PC AM 17 pierres)

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
860.1331	Raquette (cercle de raquette)	<i>Regulator</i>	Raqueta	<i>Rücker</i>	Racchetta
860.1332	Flèche de raquette (corps de raquette)	<i>Regulator pointer</i>	Flecha raqueta	<i>Rückerstiel</i>	Freccia della racchetta
710.1339	Régulateur de raquette	<i>Adjuster for regulator</i>	Regulador de raqueta	<i>Rückerregler</i>	Regolatore della racchetta
860.1341	Chatons, dessus et dessous	<i>In settings, upper and lower</i>	Chatones, encima y debajo	<i>Steinfutter, oben und unten</i>	Castoni, sopra e sotto
860.1342	Pierre de contre-pivot de balancier, dessus et dessous	<i>Cap jewel for balance, upper and lower</i>	Piedra de contrapivote de volante, encima y debajo	<i>Deckstein für Unruh, oben und unten</i>	Pietra di controperno del bilanciere, sopra e sotto
860.1344	Fixateur du contre-pivot, dessus	<i>End-piece holder, upper</i>	Sujetador de contrapivote, encima	<i>Halter für Zapfendecke, oben</i>	Fermo del controperno, sopra
860.1346	Incabloc, dessous	<i>Incabloc, lower</i>	Incabloc, debajo	<i>Incabloc, unten</i>	Incabloc, sotto
860.1347	Incabloc, dessus	<i>Incabloc, upper</i>	Incabloc, encima	<i>Incabloc, oben</i>	Incabloc, sopra
860.1350	Fixateur du contre-pivot, dessous	<i>End-piece holder, lower</i>	Sujetador de contrapivote, debajo	<i>Halter für Zapfendecke, unten</i>	Fermo del controperno, sotto
269.1363	Porte-piton	<i>Stud-holder</i>	Portapitón	<i>Spiralklötzchenträger</i>	Portapitone
860.1911	Bride de fixation	<i>Casing clamp</i>	Brida de fijación	<i>Werkbefestigungsbügel</i>	Brida di fissaggio
2033	Vis de pont de barillet (¾ platine)	<i>Screw for barrel bridge (¾ plate)</i>	Tornillo de puente de cubo (¾ platina)	<i>Schraube für Federhausbrücke (¾ Werkplatte)</i>	Vite del ponte del bariletto (¾ piastra)
2033	Vis de pont de roue d'échappement	<i>Screw for escape wheel bridge</i>	Tornillo de puente de rueda de áncora	<i>Schraube für Ankerradkloben</i>	Vite del ponte della ruota d'ancora
2033	Vis de coq	<i>Screw for balance cock</i>	Tornillo de puente de volante	<i>Schraube für Unruhkloben</i>	Vite del ponte del bilanciere
2159	Vis de piton	<i>Screw for stud for hairspring</i>	Tornillo de pitón para espiral	<i>Schraube für Spiralklötzchen</i>	Vite per il pitone
2224	Vis de pont d'ancre	<i>Screw for pallet cock</i>	Tornillo de puente de áncora	<i>Schraube für Ankerkloben</i>	Vite del ponte d'ancora
2236	Vis de cadran	<i>Screw for dial</i>	Tornillo de esfera	<i>Schraube für Zifferblatt</i>	Vite per il quadrante
2344	Vis de noyau de roue de couronne	<i>Screw for crown wheel core</i>	Tornillo de sombrerete de rueda de corona	<i>Schraube für Kronradkern</i>	Vite per il nocciolo del rocchetto a corona
2345	Vis de cliquet	<i>Screw for click</i>	Tornillo de trinquete	<i>Schraube für Sperrkegel</i>	Vite per il cricco
2346	Vis de ressort de cliquet	<i>Screw for click spring</i>	Tornillo de muelle de trinquete	<i>Schraube für Sperrkegelfeder</i>	Vite per la molla del cricco
2417	Vis de tirette	<i>Screw for setting lever</i>	Tornillo de tirete	<i>Schraube für Stellhebel</i>	Vite per la levetta di messa all'ora
2504	Vis de ressort de tirette	<i>Screw for setting lever spring</i>	Tornillo de muelle de tirete	<i>Schraube für Stellhebelfeder</i>	Vite per la molla della levetta di messa all'ora
2553	Vis d'emboitage	<i>Case screw</i>	Tornillo de sujeción	<i>Werkbefestigungsschraube</i>	Vite di fissaggio
4067	Pierre d'ancre, dessus - dessous	<i>Jewel for pallet staff, upper - lower</i>	Piedra de áncora, encima - debajo	<i>Stein für Anker, oben - unten</i>	Pietra d'ancora, sopra - sotto
4068	Pierre de roue d'échappement, dessus - dessous	<i>Jewel for escape wheel, upper - lower</i>	Piedra de rueda de áncora, encima - debajo	<i>Stein für Ankerrad, oben - unten</i>	Pietra della ruota d'ancora, sopra - sotto
4069	Pierre de roue de seconde, dessous	<i>Jewel for fourth wheel, lower</i>	Piedra de rueda de segundos, debajo	<i>Stein für Sekundenrad, unten</i>	Pietra della ruota dei secondi, sotto
4069	Pierre de roue moyenne, dessus - dessous	<i>Jewel for third wheel, upper - lower</i>	Piedra de rueda primera, encima - debajo	<i>Stein für Kleinbodenrad, oben - unten</i>	Pietra della ruota mediana, sopra - sotto
4070	Pierre de mobile de chronographe, dessus	<i>Jewel for chronograph runner, upper</i>	Piedra de móvil de cronógrafo, encima	<i>Stein für Chronograph-Zentrumrad, oben</i>	Pietra del mobile del cronografo, sopra
4074	Pierre de roue d'embrayage, dessus	<i>Jewel for coupling wheel, upper</i>	Piedra de rueda de embrague, encima	<i>Stein für Kupplungsrad, oben</i>	Pietra della ruota d'innesto, sopra

Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

Calibre 865 (27 CH PC AM 17 pierres)

Mécanisme de chronographe
Chronograph mechanism
Mecanismo de cronógrafo
Chronograph-Mechanismus
Meccanismo del cronografo



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
4146	Pierre de roue de seconde, dessus	<i>Jewel for fourth wheel, upper</i>	Piedra de rueda de segundos, encima	<i>Stein für Sekundenrad, oben</i>	Pietra della ruota dei secondi, sopra
6177	Bouchon de roue d'embrayage, dessous	<i>Bushing for coupling wheel, lower</i>	Aro de metal de rueda de embrague, debajo	<i>Zapfenfutter für Kupplungsrad, unten</i>	Boccola del pignone oscillante, sopra
860.1701	Excentrique appui d'embrayage	<i>Banking eccentric for coupling clutch</i>	Excéntrica apoyo de embrague	<i>Exzenter für Kupplungs-Anschlag</i>	Eccentrico appoggio dell'innesto
860.1702	Excentrique de pivotement d'embrayage	<i>Eccentric for pivoting of coupling clutch</i>	Excéntrica de rotación de embrague	<i>Exzenter für Kupplungs-Schwenkung</i>	Eccentrico di rotazione dell'innesto
865.1705	Mobile de chronographe, monté	<i>Chronograph runner, mounted</i>	Móvil de cronógrafo, ajustado	<i>Chronograph-Zentrumrad, montiert</i>	Mobile del cronografo, montato
320.1710	Roue entraîneuse de chronographe avec canon	<i>Driving wheel for chronograph</i>	Rueda de arrastre del cronógrafo	<i>Chronograph-Mitnehmerrad</i>	Ruota conduttrice del cronografo
860.1712	Roue d'embrayage avec tige	<i>Coupling wheel</i>	Rueda de embrague	<i>Kupplungsrad</i>	Ruota d'innesto
865.1716	Pont de roue d'embrayage	<i>Coupling wheel bridge</i>	Puente de rueda de embrague	<i>Kloben für Kupplungsrad</i>	Ponte della ruota d'innesto
865.1720	Commande montée,	<i>Operating lever, mounted</i>	Mando ajustado	<i>Schalthebel, montiert</i>	Comando, montato
860.1723	Bascule d'embrayage, montée	<i>Coupling yoke, mounted</i>	Báscula de embrague, ajustado	<i>Kupplungswippe, montiert</i>	Bascula d'innesto, montato
865.1728	Marteau, monté	<i>Hammer mounted</i>	Martillo ajustado	<i>Herzhebel montiert</i>	Martello montato

CALIBRE 865 (27 CH PC AM 17 pierres)

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
860.1731	Ressort d'embrayage	<i>Coupling clutch spring</i>	Muelle de embrague	<i>Kupplungsfeder</i>	Molla d'innesto
865.1734	Ressort de marteau	<i>Hammer spring</i>	Muelle de martilló	<i>Herzhebelfeder</i>	Molla del martello
320.1735	Ressort-friction du mobile de chronographe	<i>Friction spring for chronograph runner</i>	Muelle-fricción del móvil de cronógrafo	<i>Friktionsfeder für Chronograph-Zentrumrad</i>	Molla a frizione del mobile del cronografo
865.1752	Ressort du verrou de marteau	<i>Bolt spring for hammer</i>	Muelle del cerrojito de martillo	<i>Feder für Herzhebel-Riegel</i>	Molla del paletto del martello
865.1759	Verrou de marteau	<i>Hammer bolt</i>	Cerrojito de martillo	<i>Herzhebel-Riegel</i>	Paletto del martello
860.1840	Commande intermédiaire	<i>Connecting lever</i>	Mando de enlace	<i>Verbindungsschalthebel</i>	Comando di collegamento
860.1841	Bascule de commande	<i>Operating lever yoke</i>	Báscula de mando	<i>Schalthebelwippe</i>	Bascula del mando
860.1842	Ressort de commande	<i>Operating lever spring</i>	Muelle de mando	<i>Schalthebelfeder</i>	Molla di comando
860.1843	Navette inférieure	<i>Lower cam for coupling clutch</i>	Leva inferior para embrague	<i>Unterer Exzenter für Kupplung</i>	Palmola inferiore per l'innesto
860.1844	Navette supérieure	<i>Upper cam for hammer</i>	Leva superior para martillo	<i>Oberer Exzenter für Herzhebel</i>	Palmola superiore per il martello
860.1845	Sautoir de navette	<i>Cam jumper</i>	Muelle de leva	<i>Exzenter Sperre</i>	Scatto della palmola
2033	Vis de pont de chronographe	<i>Screw for chronograph bridge</i>	Tornillo de puente de cronógrafo	<i>Schraube für Chronographbrücke</i>	Vite del ponte del cronografo
2237	Vis de ressort-friction du mobile de chronographe	<i>Screw for friction-spring for chronograph runner</i>	Tornillo de muelle-fricción del móvil de cronógrafo	<i>Schraube für Friktionsfeder für Chronograph-Zentrumrad</i>	Vite per la molla a frizione del mobile del cronografo
2513	Vis de cœur de secondes	<i>Screw for second heart</i>	Tornillo de corazón de segundos	<i>Schraube für Sekundenherz</i>	Vite del cuore dei secondi
2544	Vis de commande	<i>Screw for operating lever</i>	Tornillo de mando	<i>Schraube für Schalthebel</i>	Vite del comando
2544	Vis de bascule de commande	<i>Screw for operating lever yoke</i>	Tornillo de báscula de mando	<i>Schraube für Schalthebelwippe</i>	Vite di palmola del mando
2544	Vis de verrou de marteau	<i>Hammer bolt screw</i>	Tornillo del cerrojito de martillo	<i>Herzhebel-Riegelschraube</i>	Vite del paletto del martello
2545	Vis de navette	<i>Screw for upper and lower cam</i>	Tornillo de leva	<i>Exzenter Schraube</i>	Vite di palmola
2546	Vis de sautoir de navette et ressort de marteau	<i>Screw for cam jumper and hammer spring</i>	Tornillo de la muelle de leva y muelle del martillo	<i>Schraube für Exzenter Sperre und Herzhebelfeder</i>	Vite di scatto della palmola e molla del martello
2547	Vis de pont de roue d'embrayage	<i>Screw for coupling wheel bridge</i>	Tornillo de puente de rueda de embrague	<i>Schraube für Kupplungsradkloben</i>	Vite del ponte della ruota d'innesto
2548	Vis de maintien de bascule d'embrayage	<i>Screw for supporting coupling clutch</i>	Tornillo de apoyo de embrague	<i>Schraube zum Stützen der Kupplung</i>	Vite d'appoggio dell'innesto
2549	Vis de ressort d'embrayage	<i>Screw for coupling clutch spring</i>	Tornillo de muelle de embrague	<i>Schraube für Kupplungsfeder</i>	Vite per la molla d'innesto
2552	Vis sur marteau (appui du ressort)	<i>Screw on hammer (supporting spring)</i>	Tornillo sobre martillo (apoyo de muelle)	<i>Schraube auf Herzhebel (Stützfeder)</i>	Vite sul martello (appoggio della molla)